home & business phones



# Manual de usuario

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales. El logotipo y el nombre de ALCATEL son marcas registradas de ALCATEL LUCENT utilizadas bajo

INTRODUCCIÓN

manera secuencial.

Su teléfono con Identificador de Llamadas almacena y muestra

Su teléfono con Identificador de Llamadas le permite:

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

• Memoria para 10 números marcados recientemente.

• Ver la hora y la fecha de cada llamada entrante.

· Pantalla alfanumérica retro-iluminada azul.

• Selección de interfaz de 6 idiomas.

• 10 memorias de acceso indirecto.

• Modo de marcado por Pulsos o Tonos.

de la base o se activa la función del ALTAVOZ.

4 memorias de acceso directo.

• Tiempo de FLASH seleccionable.

• Función silencio (MUTE).

**EN ESTE MANUAL** 

auricular está en la base.

• Rellamada.

Altavoz.

información específica, provista por su empresa de teléfonos local.

o Identificar à la persona que llama antes de contestar el telefono

Detección automática del Identificador de Llamadas FSK/DTMF.

• Memoria para 58 nombres y números de llamadas entrantes.

Para obtener lo mejor de su teléfono, lea esta guía de usuario.

**BREVE GLOSARIO DE TERMINOLOGÍA UTILIZADA** 

Interruptor para colgar. La parte del teléfono que salta para

activar la línea telefónica cuando se toma el auricular de la base.

Colgado: El teléfono se encuentra en modo de espera cuando el

**Descolgado:** El teléfono está activado cuando se toma el auricular

• Guardar hasta 58 mensajes del Identificador de Llamadas de

#### LISTA DE PARTES

Asegúrese de que su embalaje contiene los siguientes artículos:



usuario







con cable del Auricular línea telefónica



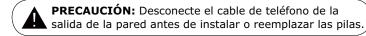
NOTA: Si usted detecta que hay algún artículo faltante, por favor contacte a la tienda donde compró este producto

#### **REOUISITOS DE LA TOMA TELEFÓNICA**

Para utilizar este teléfono, necesitará una toma de teléfonos modular tipo RJ11C, que es similar a la que se muestra en la imagen. Si no posee una toma modular, comuníquese con su compañía de teléfonos local para averiguar cómo instalar una.

Toma de teléfonos modul

# **INSTALACIÓN**



- NO instale el teléfono durante una tormenta eléctrica. • NO toque los cables no aislados del teléfono ni las terminales a menos que se haya desconectado la línea de teléfono en la
- Instale o modifique las líneas telefónicas con precaución.
- No instale el teléfono en lugares mojados o húmedos.

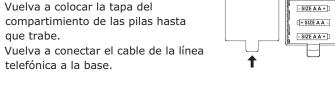
### **INSTALAR Y REEMPLAZAR LAS PILAS**

Su teléfono con Identificador de Llamadas utiliza 3 pilas alcalinas AA para recibir y almacenar los registros del Identificador de Llamadas y para almacenar los números que utiliza frecuentemente.

IMPORTANTE: Si no utilizará el teléfono por más de 30 días, retire las pilas ya que podrían tener pérdidas y provocar daños en la unidad

#### **PILAS**

- 1. Si el cable de línea telefónica está conectado, desconéctelo de la unidad base.
- 2. Voltee el teléfono, utilice un bolígrafo o un clip para abrir la tapa del compartimiento de las pilas. Retire la tapa del compartimiento pulsándola hacia abajo y deslizándola hacia fuera de la unidad.
- 3. Inserte 3 pilas alcalinas AA en el compartimiento según se muestra en el diagrama.
- 4. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas hasta que trabe.
- 5. Vuelva a conectar el cable de la línea



# **INSTALAR EL TELÉFONO**

Puede colocar su teléfono sobre una superficie nivelada, tal como un escritorio o mesa o puede

colocarlo en la pared.

1. Conecte el auricular.

2. Conecte la línea telefónica.



# INSTALAR EL TELÉFONO EN LA PARED

1.Rote la traba para la instalación en pared según se muestra en la ilustración

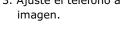


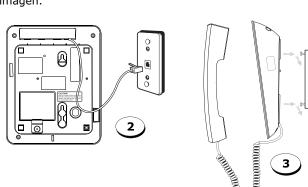
Traba para



INSTALACIÓN EN PARED: Esta traba está diseñada para mantener la unidad en su lugar cuando el teléfono se encuentra en posición vertical en una pared.

- 2. Coloque la unidad base en la pared y luego enchufe un extremo del cable de línea en la caja de conexión y el otro extremo en la
- toma modular de línea telefónica que tiene el símbolo "25". 3. Ajuste el teléfono a la pared según se muestra en la siguiente





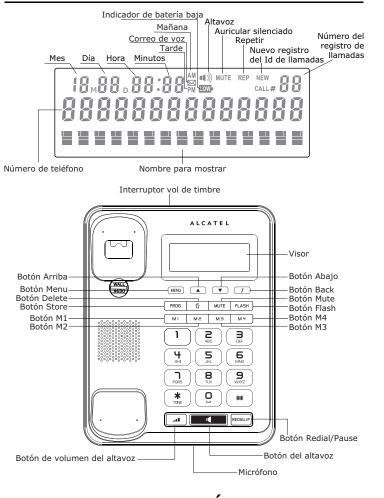
#### **MENÚ DE OPCIONES OPERACIÓN DEL TELÉFONO**

CASO 1

CASO 2

CASO 3

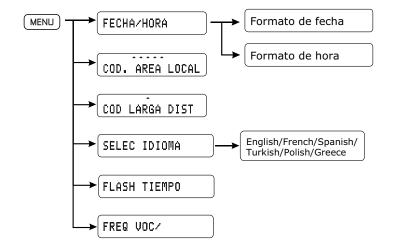
CASO 1



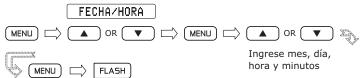
# PROGRAMANDO EL TELÉFONO

**NOTA:** Programe las siguientes configuraciones antes de utilizar el teléfono.

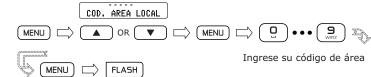
Hay 6 opciones para configurar:



# **CONFIGURAR FECHA Y HORA**

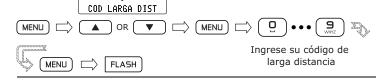


# CONFIGURAR EL CÓDIGO DE ÁREA LOCAL



El código de área delante de un número de una llamada entrante se eliminará de la pantalla del Identificador de llamadas si coincide con el código de área configurado.

# CONFIGURAR EL CÓDIGO DE LARGA DISTANCIA



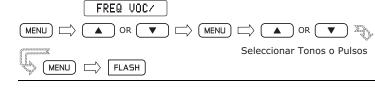
#### **CONFIGURAR IDIOMA** CELES INTOMA

SELEC IDIOMH	
MENU   A OR   MENU   MENU    MENU	OR V
( Americanian)	Seleccionar idioma
MENU   FLASH	

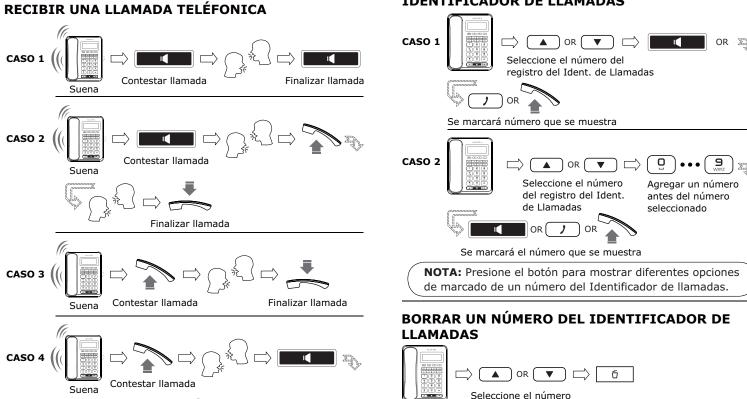
# **CONFIGURAR FLASH TIME**

FLASH TIEMPO	100/300/1000/600
MENU   → OR   MENU	ENU   OR   OR    THE STATE OF
MENU   FLASH	Seleccione el tiempo

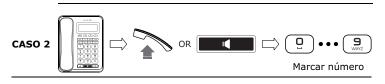
# **CONFIGURAR TONOS/PULSOS**



# **IDENTIFICADOR DE LLAMADAS**



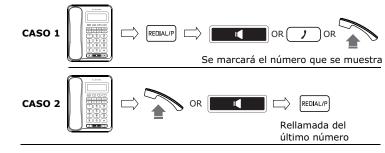




#### MODO DE MARCADO P=>T

En el modo de marcado por PULSOS; pulse el botón[\*] para acceder al servicio por TONOS.

# RELLAMADA



Presione el botón **MUTE** para silenciar una llamada. Cuando esta función esté activada, se mostrará el indicador de SILENCIO en la

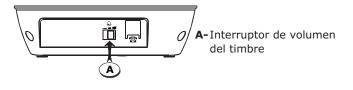
Presione el botón MUTE nuevamente para reanudar la conversación normal.

# AJUSTE DEL NIVEL DE VOLUMEN DEL ALTAVOZ

El usuario puede ajustar el nivel del volumen del altavoz durante una conversación utilizando el botón VOL.

# **NIVEL DE VOLUMEN DEL TIMBRE**

Utilice el interruptor de volumen del timbre indicado con la letra A en la imagen que se muestra a continuación para seleccionar el volumen del timbre de HI (Alto) a LOW (Bajo).



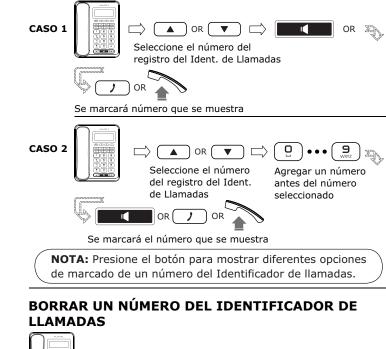
# CARACTERÍSTICAS DEL IDENTIFICADOR **DE LLAMADAS (CID)**

El Identificador de Llamadas(CID) es un servicio disponible de su empresa de teléfonos local. Para que el Identificador de Llamadas funcione en su teléfono, deberá suscribirse al servicio de Identificación de Llamadas. Esta unidad puede recibir información del Identificador de llamadas FSK y DTMF sin ninguna configuración. Su información del Identificador de Llamadas puede incluir el número de teléfono, la fecha y la hora.

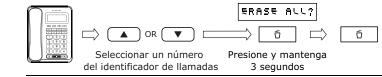
# **REVISAR LLAMADAS ENTRANTES**



# LLAMAR A UN NÚMERO DEL REGISTRO DEL



### **BORRAR TODOS LOS NÚMEROS DEL IDENTIFICADOR DE LLAMADAS**



# REVISAR LOS NÚMEROS DE LAS LLAMADAS SALIENTES



### LLAMAR A UN NÚMERO DEL REGISTRO DE LLAMA-**DAS SALIENTES**



# **BORRAR UN NÚMERO DE UNA LLAMADA SALIENTE**



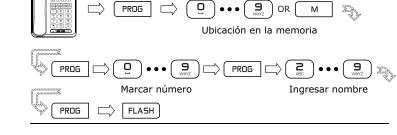
### BORRAR TODOS LOS NÚMEROS DE LLAMADAS **SALIENTES**



# **TABLA DE CARACTERES**

Botón	Caracteres asignados	Botón	Caracteres asignados	
1	1	POPS	PQRS7	
2 ABC	A B C 2	<b>8</b>	T U V 8	
B	DEF3	<b>9</b> wxyz	W X Y Z 9	
<b>4</b> GHI	G H I 4	* TONE	TONE *	
S <sub>JKL</sub>	JKL5	Ö	0	
<b>6</b>	M N O 6	(#)	#	

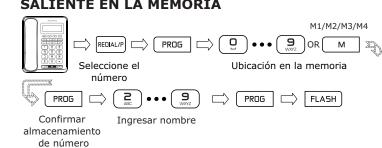
# **GUARDAR UN NÚMERO TELEFÓNICO**



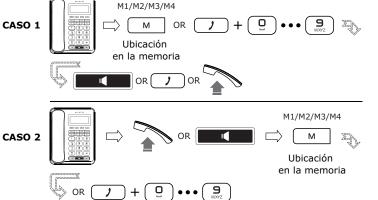
# **GUARDAR UN NÚMERO DE UNA LLAMADA ENTRANTE**



#### **GUARDAR UN NÚMERO DE UNA LLAMADA SALIENTE EN LA MEMORIA**



#### MARCAR DESDE UNA UBICACIÓN EN LA MEMORIA



# **COMPROBAR CONTENIDO DE LA MEMORIA**



# **BORRAR UNA UBICACIÓN EN LA MEMORIA**



Mantenga pulsado por 3 segundos

# **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

No hay tono de marcado

- Verifique el cableado para asegurarse de que todas las
- conexiones son correctas y no están dañadas. • Asegúrese de que el interruptor para colgar se extienda por completo cuando tome el auricular de la base.

# No se muestra nada en el visor

· Reemplace las pilas.

• Asegúrese de que las pilas están correctamente instaladas.

# El teléfono no muestra la información del Identificador de

- Asegúrese de estar suscripto al servicio de Identificador de llamadas por su empresa telefónica local.
- Según la empresa telefónica, es posible que la información del Identificador de llamadas no se muestre hasta después del segundo timbre de una llamada entrante

• Es posible que tenga demasiadas extensiones en una línea. Pruebe desenchufar algunas extensiones.

# Bajo volumen de voz entrante y saliente

- Asegúrese de que no haya otro teléfono descolgado en la misma línea al mismo tiempo, ya que esto afectará el volumen de la voz.
- ¿Hay otros teléfonos descolgados al mismo tiempo?
- Entonces, esto es normal, ya que el volumen disminuye cuando se utilizan varios teléfonos al mismo tiempo.

# **CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO**

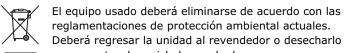
Para que su teléfono funcione y se vea bien por más tiempo, siga estas indicaciones:

• Evite colocar la unidad cerca de dispositivos y electrodomésticos que generen ruido eléctrico (por ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).

· NO exponga la unidad directamente a la luz solar o a la humedad.

• Evite arrojar la unidad u otro tratamiento brusco.

• No utilice agentes de limpieza fuertes o polvos abrasivos ya que podría dañar el acabado. • Guarde el embalaje original en caso de que necesite transportar



· Limpie con un paño suave.

la unidad más adelante.

reglamentaciones de protección ambiental actuales. Deberá regresar la unidad al revendedor o desecharlo en un centro de reciclado aprobado.

> Model ALCATEL T60-EX A/W No.: 10000452 Rev.1 (ES) Printed in China www.alcatel-home.com